

Chrzanowski

Paryż. 30. Lipca 1851.

229

Kochany Miedziwicz

Koto P. Wronskiego zdaje mi się wyprzedzać
fort ingenue, ale przynajmniej małą korzyść w użyciu przy-
miesz w pewne (nie mam jako sprawdzien) w 2
koloni. temi jeden kolon jest w stanie zastąpić trzy kolonie.
Na kolonii stałej zielonej, zastępuje na polowaniu, jeden
kolon w najszerszym miejscu zastąpi ich dwóch, a przy miejscu
węższym jeszcze więcej. Pochodzi to z tego że tarcie brzo-
wy stawia kolon o kolon jest małe, a tarcie obręczy kolon o
wewnętrznej stronie szersze; tudzież w użyciu obręczy
się ciągle po powierzchni szerszej. Przeciwnie w kolon P. Wron-
skiego: obręczy kolon jest dużo większy od części kolon na
kolonii zielonej używanych; wewnątrz kolon tarcie jest małe
i to przez upadające błoto a nawet przez sam kamień by-
łoby powiększone; natomiast jedzą po granicy twardym,
trzeba więcej kolon na każdą nierówną nierówności i kam-
niach, a jedzą po granicy miękkiem ciągnie je brzościem

pod górą i przewyższeniu terenu bożnego wznoszącej się w
grunt lodu. Powiększenie średnicy kółka tworzącego lodu,
wzwyższenie ścieżki drąga, ułatwia wprowadzenie wciągania
kółka tego pod górą, lecz trudności ta choi mniejsza sama
porostaje. Robiąc kółka podrobie, umniejszyloby się wznosze-
nie się jej w grunt, ale w to powiększyloby się ciężar kółka
i terenu wewnątrz byłoby mniejsze, bo wysuszenie kółka
w spadającym kierunku i kółka byłoby trudniejsze.

To się uważa moje nad tem modelem, którego nie
mam (i przez tego odesłać; zatem przyszedł po niego
kiedy zechce, a ja postaram uprzedzić aby, w razie gdyby
mnie Twój postanowie nie zastał, wydat go temu, w poro-
je suis venu reprendre les roues en fer. — Do zobaczenia

Stenarowski

i w

ledig.

i w

hustk

myne

hustk

hustk

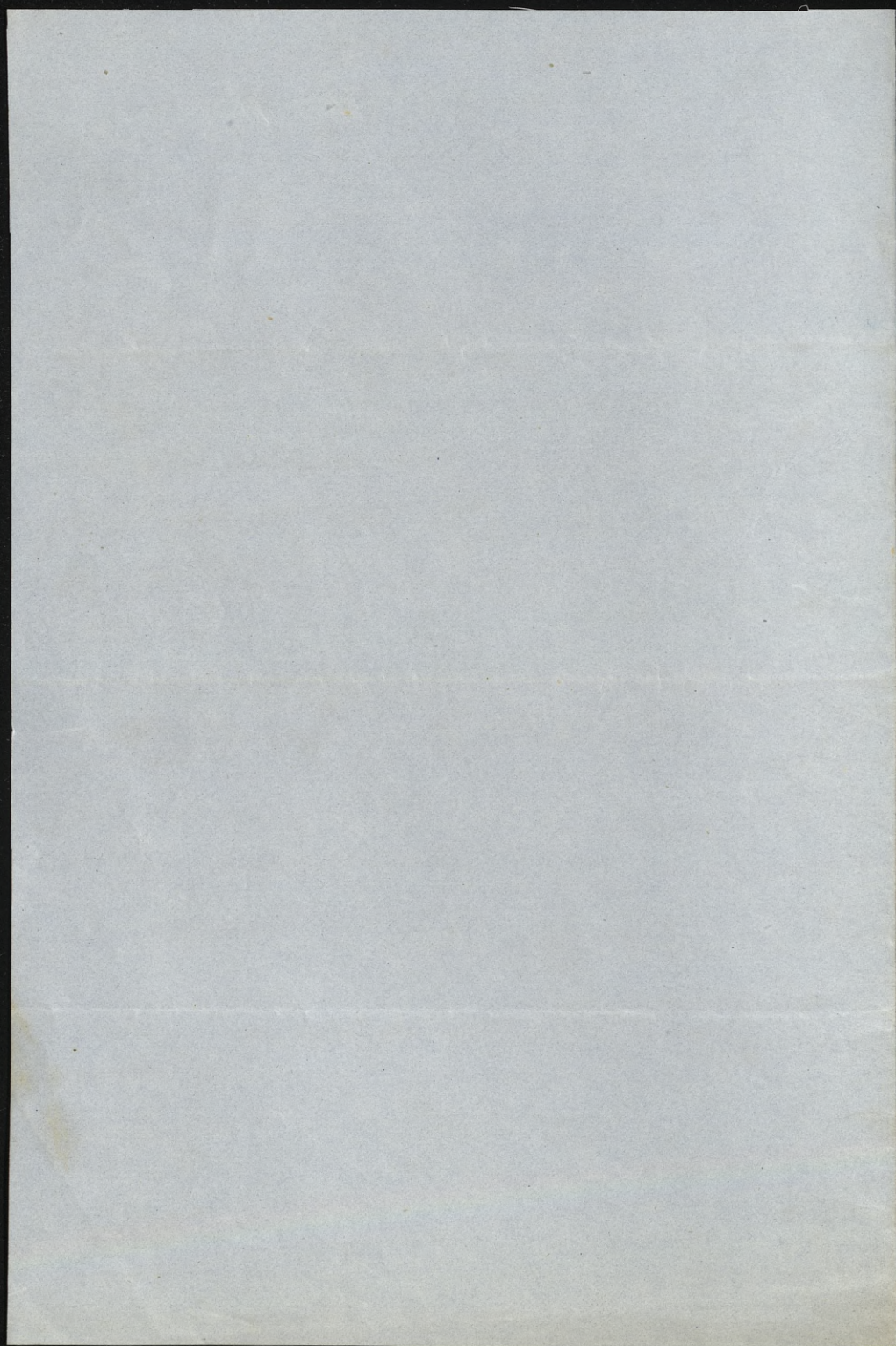
nia

w

dyby

poron

schia



Postfach 100
Mannheim
K. J. C. - 25. März 1855

19 March 1855.

I have not yet been able to read the pamphlets His Highness was good enough to send me; but what I wish for and have not been able to get is information respecting the actual state of Poland in a military point of view as to fortresses, positions of defence &c and as to the probable feeling of the population. -

Dans le cas ou l'Allemagne prenant part a la guerre contre la Russie se proposerait de reculer ses frontieres au point s'attendre que les polonais ayant obtenu quelques promesses de la Russie telles fallieuses qu'elles peuvent etre se mettront franchement du cote des russes. Les polonais haissent également l'Autriche la trahison de la Russie comme puissance co-partegisante, qui les opprime et a cette haine se joint contre les allemands l'antipathie et le haine des russes.

Notes

Lorsqu'aux premiers de guerre les russes sont solidement établis en Pologne. Ils possèdent sur la Vistule les places ~~de~~ ^{de} Modlin, la Citadelle de Varsovie qui au fond est une place de médiocre grandeur et Ivangrad ^{à l'embouchure} ~~au confluent~~ des Végza et une tête de pont double à Duchów. Cette ligne est soutenue par les places de Pruski et Zamosi et à l'extrême gauche sont les places de Kamieniec et de Chotin. Entre le Prug et le Dnieper il n'y a que la place de Polonische et la Citadelle de Dnieper. Sur la Dvina se trouvent les places de Dniep et de Dinnaburg. Sur le Dniep les places de Smolensk et Kiev.

Chotin est une petite place ancienne de peu de valeur. Smolensk ^{est} considérable mais ses fortifications sont anciennes. Kamieniec est aussi une place ancienne avec quelques ouvrages modernes. Toutes les autres places sont ~~modernes~~ fortifiées d'après le système moderne. Entre ces places Modlin et Kiev sont des grandes places de dépôt qui exigent de 12 à 15 mille hommes de garnison les autres places exigent 6 à 9 mille h. de garnison.

Il n'y a pas en Pologne actuellement des positions défensives préparées, mais on en trouverait dans toutes les directions qui avec un travail d'un mois seraient en état de présenter une forte résistance.

Lorsqu'à l'égard des populations, les puissances alliées ayant été avec soin de mettre en avant la question de l'indépendance de la Pologne, la confiance des polonais dans la France et l'Angleterre est fortement ébranlée. Aujourd'hui il serait déjà plus difficile de leur faire prendre part à la lutte que c'était l'année passée, et cela deviendrait ^{encore} ~~encore~~ plus difficile plus on tend à mettre franchement en avant cette question. R

Nous croyons pouvoir annoncer que le Lieutenant Général Szwarcowski a obtenu sa démission, qu'il Ouseit déjà demandé depuis quelque temps; et qu'il est sur le point de quitter le Picmont. Il laisse au milieu de nous, un nom trop par trop lié aux mémoires amères et douloureuses de notre patrie, mais toujours vénéré par ceux qui ont su apprécier la rectitude de ses intentions.

L'histoire impartiale pourra seule mettre en évidence les erreurs, qui malheureusement furent commises dans la conduite de notre guerre. Cela n'empêche pas que nous rendions les hommages bien mérités au caractère de Général, à son courage et à sa sagesse, ~~non~~ et à son mérite, ~~non~~ moins à la noblesse d'âme et au dévouement avec lesquels il embrassa et servit notre cause, et au déintéressement à toute épreuve qu'il n'a demandé jamais. En quittant le service de notre Gouvernement, il refusa ~~de~~ ~~recevoir~~ ~~rien~~ les offres ^{avantageuses} qui lui ont été faites, en acceptant seulement une somme minime pour défrayer ses voyages.

Cet acte généreux, qui honore ^{notre} Pologne, en proportion de son infortune, sera digne de tout le respect de ceux qui jugent l'homme, ^{pas} non par ses succès, mais par les sentiments qui ont inspiré sa conduite.

Crediamo di potere annunziare che il luogotenente
general. Czarnowski ha ottenuto le dimissioni che
aveva chiesto già da qualche tempo, ed ora per
abbandonare il Piemonte. Egli lascia presso di noi
un nome pur troppo congiunto a memorie
dolorose ed amare per la nostra patria, ma
tuttavia onorato da coloro che hanno potuto
apprezzare la rettitudine delle sue intenzioni.

Tarecchi errori furono per mala sorte
commessi nella condotta della nostra guerra;
la storia imparziale potrà solo porre in
piena luce le cause. non perciò noi ci aster-
remo dal rendere il dovuto omaggio al carattere
del generale, al suo valore, alla semplicità dell'
animo, alla devozione con cui abbracciò et
servì la causa nostra, al nobile disinteresse
da lui dimostrato costantemente. Licenziado-
si dal nostro governo si dice che abbia ricusato
le offerte fattegli, solo accettando una
piccola somma che gli occorreva per le
spese di viaggio.

Quest'atto generoso, che onora tanto
più l'esule polacco, quanto men liete
sono le condizioni in cui la fortuna
lo ha ridotto, lo fanno degno del
rispetto di coloro che giudicano gli
uomini non dal successo, ma dai senti-
menti che guidarono la loro condotta
Risorgimento, 22 aprile 1850.

gat C.

233

Doświadczenia te nie dowodzą jako zrobione na fałszywych zasadach. — Znajduje się też i inne fałszywe zasady dane za prawdziwe zatem wszystkie wyciągnięte z nich następstwa obarsą się także w praktyce fałszywemi —

